

Juli 2017

# OP DE PUNKT.

KONTAKT - AN INFORMATIONSBLAT VUN DER CSV STEESEL



EDITO

## DIE ARBEIT DER STEINSELER CSV IM ÜBERBLICK

### DIE POLITIK, DIE KUNST DES MACHBAREN 2011-2017

Maison-Relais in Heisdorf; Mehrfamilienhaus in Müllendorf; Intergenerationeller Spielplatz in Heisdorf; Aufwertung der Sportinfrastrukturen für Fußball und Basketball; Cité Jardinière in Steinsel; FairTrade-Unterstützung und Entwicklungshilfe in Haiti und Ecuador; verbesserte Müllabfuhr mit Verringerung der abgelieferten Müllmenge an SIDOR; verbessertes Angebot im öffentlichen Transport; verbesserte Wasserversorgung und weiterer Ausbau des Erdgasnetz; Glasfaservorbereitung für Internet; neuer Feldweg Müllendorf-Steinseler Plateau; Subsidien an die lokalen Vereine; Ausarbeitung eines neuen Bauungsplanes mit Alzette Renaturierung; Planung und fortschreitende Diskussionen betreffend eine Wärmeleitung ausgehend vom Rommeschter Haff in Steinseler Ortskern; usw...

**FAZIT:** Es wurde viel erreicht, aber es verbleiben noch Baustellen.

### DIE POLITIK: IDEEN HABEN FÜR EINE NOCH BESSERE ZUKUNFT NACH 2017!

Die CSV bemüht sich den ländlichen Charakter unserer Gemeinde zu erhalten. Somit muss unsere Siedlungsbebauungs- und Mobilitätspolitik umsichtig und weitsichtig sein.

Da unsere Ressourcen nicht unendlich sind, muss sowohl die Kreislaufwirtschaft als auch eine energieeffiziente Lebensweise in den Mittelpunkt rücken. Somit befürworten wir die « sanfte Mobilität » zu Fuß, per Fahrrad oder auch Pedelec. Eine globale Fahrradwegeplanung in unserer Gemeinde steht kurz vor dem Abschluss. Auch der gemeindeeigene Fuhrpark sollte, soweit wie sinnvoll und möglich, auf elektrisch getriebene PKW umgestellt werden. Desweiteren befürworten wir wenigstens drei elektrische Schnellladestellen in unserer Gemeinde.

Es gilt Gefahrenpunkte zu erkennen und Lösungen zur Verbesserung der allgemeinen Sicherheit zu finden. Hierzu zählt der Bahnübergang PN18 in Heisdorf.

Die Problematik Recyclingcenter ist bekannt und harrt nach einer Lösung. Dies ist ein dorniges Problem, da neue Areale extrem schwierig zu finden und zu kaufen sind.

Die CSV ist sich dem aktuellen und hochbrisanten Wohnungsproblem bewusst und wird sich auch in der Zukunft, gemeinsam mit den verschiedenen Bauträgern, dafür einsetzen, dass Wohnraum gemäß den nachhaltigen Kriterien geschaffen wird. Sie wird ebenfalls Sorge tragen, dass genügend Sozialwohnungen errichtet werden.

Eine gesunde Umwelt ist ein unermesslicher Reichtum. Wir müssen hier wiederum lernen, unsere Umwelt zu respektieren. Mit Hilfe von Informationen möchte die CSV Jung und Alt auf die Schönheiten um uns herum aufmerksam machen und die Bevölkerung für die Umwelt zu sensibilisieren. Die CSV setzt sich auch weiterhin für den Erhalt einer hohen Lebensqualität ein. Sie fördert ebenfalls den wichtigen intergenerationellen Dialog.

**SCHENKEN SIE DER CSV-LISTE IHR VERTRAUEN, WIR WERDEN SIE NICHT ENTÄUSCHEN**



## GEMENGEWAHLEN 2017 CSV KANDIDATELËSCHT



### JEAN ROSSY

67 Joer, vu Formatioun  
Jurist, pensionéiert,  
éischten Schäffen,  
Spëtzekandidat

67 ans, de formation juriste,  
retraité, premier échevin, tête  
de liste



### BOB MORBACH

25 Joer, Master an der  
Finance, Bankemployé,  
gebierteg vu Steesel

25 ans, Master en Finance,  
employé de banque, natif de  
Steinsel



### JOSY HANSEN

57 Joer, Agronom, bestuet  
a Papp vun 4 Kanner, ge-  
bierteg vu Mëllerëf

57 ans, agriculteur, marié, père  
de 4 enfants, natif de Mullen-  
dorf



### FILIBE SAMPAIO

38 Joer, bestuet, zu  
Lëtzebuerg gebuer,  
Ingenieur Industriel am  
Energiesektor

38 ans, marié, né à Luxembourg  
ingénieur industriel dans le sec-  
teur de l'industrie



### FERNANDO LOPES

57 Joer, bestuet, schafft als  
Chef d'Équipe säit 1983 fir  
Lux TP

57 ans, marié, travaille depuis  
1983 comme maçon, chef d'équi-  
pe chez Lux TP

## KLOER, NO & GERECHT

Plange fir d'Zukunft vun Steesel, dat ass  
d'Erausforderung fir eis CSV-Equipe.

Mir si gutt strukturéiert, deelweis nei  
opgestallt a mir gi weiderhinn mat  
Dynamik un d'Wierk.

Mir paken déi Steeseler Problemer un:  
Mobilitéit, Logement, Schoul,...

An eise Wahlprogramm wäert  
Dir demnächst der CSV hir  
Lösungsvierschléi noliess kënne.

Op eise Site hu mir eng „Matmaach-  
Box“, wou Dir eis Är Uregunge matdeele  
kënn.







### MARCEL OBERWEIS

68 Joer, Prof. Dr.- Ing. e.r, Deputéierten, Gemengenconseiller, bestuet a wunnt zu Heeschdref

68 ans, Prof. Dr.- Ing. e.r, député et conseiller communal, marié et vit à Heisdorf



### LUCIJA DURIC

27 Joer, wunnt zu Heeschdref, Bankemployée

27 ans, vit à Heisdorf, employée de banque



### CLAUDE SCHROEDER

51 Joer, Bréifdréier zu Miersch, bestuet, Papp vun engem Meedchen, vun Heeschdref

51 ans, facteur des P&T à Mersch, marié, père d'une fille, habite à Heisdorf



### ROGER SCHEECK

68 Joer, pensionéierten Ingénieur, bestuet a Papp vun 3 Kanner, wunnt zënter 26 Joer zu Heeschdref

68 ans, ingénieur en retraite, marié, 3 enfants, vit depuis 26 ans à Heisdorf



### IOANA POLITIC-PAUCARD

39 Joer, bestuet an Mamm vun engem klengen Jong, Master am Marketing

39 ans, mariée et mère d'un petit garçon, Master en Marketing, employée dans le secteur privé



### LÉON WEBER

62 Joer, bestuet a Papp vun 2 Kanner, pensionéierten Ingénieur, wunnt säit 12 Joer zu Heeschdref

62 ans, marié, père de deux enfants, ingénieur en retraite, vit depuis 12 ans à Heisdorf





EDITO

# COUP D'OEIL SUR LE TRAVAIL DU PARTI CSV, SECTION DE STEINSEL

## LA POLITIQUE: L'ART DU „FAISABLE“

Support politique pour la construction d'habitations vu la pénurie sur le marché de l'habitat, Maison-Relais à Heisdorf; maison à appartements à Müllendorf; aire de jeu intergénérationnelle à Heisdorf; amélioration des infrastructures sportives du football et du handball; cité jardinière à Steinsel; support à l'asbl Fair Trade et politique d'aide de développement en Haïti et Ecuador; amélioration de l'enlèvement des déchets avec réduction du tonnage déversé à SIDOR; amélioration de l'offre des transports publics; amélioration de l'adduction d'eau et du réseau de gaz naturel; préparation des réseaux de fibre optique pour l'internet ; nouveau chemin forestier Müllendorf-plateau de Steinsel; subsides aux clubs locaux; préparation d'un nouveau plan d'aménagement général avec y compris un plan de renaturation de l'Alzette; planification et discussions préparatoires en vue d'un réseau d'adduction de chaleur du Rommeschter Haff vers le Centre de Steinsel; etc...

**CONCLUSION:** bien des objectifs ont été atteints, mais il reste encore du travail.

## LA POLITIQUE: AVOIR DES IDÉES POUR UN FUTUR ENCORE MEILLEUR AU-DELÀ DE 2017

Le CSV tient à maintenir le caractère villageois de notre commune. Par conséquent la politique d'autorisations de construire et de mobilité doit avoir ce but pour le long terme.

Sachant que nos ressources ne sont pas infinies, nous devons avoir pour souci une économie circulaire et veiller à un genre de vie moins énergivore. Voilà pourquoi nous advocons la mobilité douce (marche à pied, à vélo ou via pèdelec). Dans cette optique un plan d'ensemble de voies de circulation actuelles et futures pour vélos dans notre commune est en cours de terminaison. Nous favorisons aussi un parc automobile communal peu énergivore ou même électrique, là où ceci est utile. Nous avons aussi donné notre accord pour l'implantation d'au moins trois points de recharge rapide pour voitures électriques distribués sur le territoire de notre commune.

Il reste cependant des points dangereux. Il nous faut les découvrir et préparer des

solutions pour y remédier. Le passage à niveau de Heisdorf (PN18) est un de ces points noirs.

La problématique du centre de recyclage est bien connue, mais aucune solution alternative n'a pu être trouvée. Ceci est dû au fait que des lieux adaptés sont difficiles à trouver et difficiles à acquérir.

Un environnement sain est une richesse incommensurable. A nous de réapprendre le respect de notre environnement. Par le biais d'informations dans la Newsletter de Steinsel, nous tentons de rendre attentifs jeunes et moins jeunes aux beautés nous entourant et à sensibiliser de la sorte nos concitoyens au respect de notre environnement.

**ACCORDEZ-NOUS VOTRE CONFIANCE, VOUS NE SEREZ PAS DECUS!**



D.g.à.d.: Filipe SAMPAIO, Bob MORBACH, Marcel OBERWEIS, Léon WEBER, Ioana Politic ép PAUCARD, Jean ROSSY, Fernando LOPES, Claude SCHROEDER, Lucija DURIC, Josy HANSEN, Roger SCHEECK